**Osztatlan és rövid ciklusú tanárképzés ZÁRÓVIZSGÁJÁNAK**

**TANTÁRGYPEDAGÓGIAI TÉTELSORA – ÉLŐ IDEGEN NYELV (SPANYOL)**

1. **Las competencias claves y habilidades necesarias del profesor de lenguas. La enseñanza comunicativa de las lenguas.**

* Medgyes Péter (2000): A nyelvtanár. Corvina, Budapest.
* Jack C. RICHARDS y Theodore S. RODGERS: Enfoques y métodos en la enseñanza de idiomas, Edinumen, Madrid, 2003
* Profesor en acción 1, Edelsa, Madrid, 2003, 9-11, 21-46
* Aqulinio SÁNCHEZ PÉREZ: Enseñanza y aprendizaje en la clase de idiomas, SGEL, Madrid, 2004, 41-60, 143-149
* Las competencias clave del profesorado de lenguas segundas y extranjeras, Instituto Cervantes, 2018 https://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca\_ele/competencias/default.htm

1. **El proceso de aprendizaje de lenguas. La adquisición de la lengua materna y una lengua extranjera. Los cambios en las tendencias en el aprendizaje y enseñanza de lenguas extranjeras.**

* BÁRDOS Jenő (2005): Élő nyelvtanítás-történet, Budapest, Nemzeti Tankönyvkiadó
* Jack C. RICHARDS y Theodore S. RODGERS: Enfoques y métodos en la enseñanza de idiomas, Edinumen, Madrid, 2003
* CristinaESCOBAR URMENETA***:*** Teorías sobre la adquisición y el aprendizaje de segundas lenguas, En: Nussbaum, L. y Bernaus, M. (Eds.). Didáctica de las lenguas extranjeras en la educación secundaria obligatoria. Madrid. Síntesis: 39-77.,

<http://gent.uab.cat/cristinaescobar/sites/gent.uab.cat.cristinaescobar/files/escobar_2001_teorias_adquisicion_l2_manus.pdf>

1. **La enseñanza del español a alumnos con problemas de aprendizaje/discapacidad para el aprendizaje de idiomas.**

* Ormos Eszter (2004): Egy sikeres diszlexiás nyelvtanuló. In: Kontráné Hegybíró Edit és Kormos Judit (szerk.): A nyelvtanuló. Okker, Budapest. 145-161
* Sarkadi Ágnes / Kormos Judit (2009): A magyar diszlexiás diákok nyelvtanulási élményei és tapasztalatai. In: Frank Tibor és Károly Krisztina, szerk., Anglisztika és amerikanisztika: Magyar kutatások az ezredfordulón, 405–414. Budapest: Tinta Könyvkiadó.
* Profesor en acción 1, Edelsa, Madrid, 2003, 21-46
* Aqulinio SÁNCHEZ PÉREZ: Enseñanza y aprendizaje en la clase de idiomas, SGEL, Madrid, 2004, 62-76
* HEINRICH-SIMON Zsuzsanna:La enseñanza de español de los alumnos disléxicos
* PRAEFORT Veronika: La enseñanza del español y los problemas de aprendizaje. Técnicas, métodos, actividades, <http://hispanisztikaszeged.hu/?page_id=19> vagy in: Serie Didáctica 1., 34-44. <https://issuu.com/seriedidactica/docs/seriedidactica2017>
* PRAEFORT Veronika: ¡Siente el español! Técnicas multisensoriales en el aula de ELE, in: Serie Didáctica 2., 31-45. <https://issuu.com/seriedidactica/docs/seriedidactica2018>
* DÓCZI-VÁMOS Gabriella, KONTRÁNÉ HEGYBÍRÓ Edit, KÁLMOS Borbála: Diszlexiával angolul - Gyakorlati útmutató tanároknak, Akadémiai Kiadó, 2012

1. **La lengua extranjera y el docente como mediador de conocimientos de cultura en las clases de ELE. La competencia intercultural en el aula.**

* Petneki Katalin: Kereszttantervi kompetenciák fejlesztési lehetőségei az idegennyelv-oktatásban. In: Modern Nyelvoktatás, X. évf. 1. sz. 2004. április, pp. 27-31.
* JÁMBOR, Emőke: Kulturális információ közvetítés a kezdők számára írt, hazai kiadású spanyol nyelvkönyvek tükrében. In: Tóth Szergej (szerk.) *Nyelvek és kultúrák találkozása. XII. Alkalmazott Nyelvészeti Kongresszus előadásainak válogatott gyűjteménye.* Szegedi Tudományegyetem, Juhász Gyula Tanárképző Főiskolai Kara, pp. 236-247.
* SOLER-ESPIAUBA, Dolores: Contenidos culturales en la enseñanza del español como 2/L, Arco Libros, Madrid, 2006.
* Profesor en acción 2, Edelsa, Madrid, 2003, 31-42
* JANCSÓ KATALIN: Interkulturális szemlélet a nyelvórán: latin-amerikai témák a spanyol nyelv oktatásában, in: Bölcsészműhely (szerk. Vajda Zoltán), JatePress, Szeged, 2010
* JANCSÓ KATALIN: Los spots publicitarios en la clase de E/LE, in: Boletín del XI Congreso de AHPE, 2010
* Litza C. SOLÍS: La enseñanza de la competencia intercultural en el aula de ELE, En: Revista Nebrija, No. 11., https://www.nebrija.com/revista-linguistica/la-ense%C3%B1anza-de-la-competencia-intercultural-en-el-aula-de-e-le.html

1. **El Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas y la enseñanza de lenguas extranjeras en el Currículo Básico Nacional de Hungría.**

* NAT (2007). Oktatási és Kulturális Minisztérium, Budapest.
* <http://www.okm.gov.hu/main.php?folderID=391>
* https://www.oktatas2030.hu/wp-content/uploads/2018/08/a-nemzeti-alaptanterv-tervezete\_2018.08.31.pdf
* KURTÁNZsuzsa (2001): Idegen nyelvi tantervek, Budapest, Nemzeti Tankönyvkiadó.
* Petneki Katalin: Az idegen nyelvi kerettantervek problematikája. In: Kárpáti Eszter/Szűcs Tibor (szerk.): Nyelvpedagógia. Iskolakultúra, Pécs, 2002. pp. 181-188. (=Iskolakultúra-könyvek 12.)
* Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas, <http://cvc.cervantes.es/obref/marco/cvc_mer.pdf>

1. **La enseñanza y el aprendizaje de la gramática y el léxico.**

* Encina ALONSO: ¿Cómo ser profesor/a y querer seguir siéndolo?, Edelsa, Madrid, 2002, pp. 57-106
* Profesor en acción 2, Edelsa, Madrid, 2003, 7-30
* Alvar Ezquerra, Manuel: La enseñanza del léxico y el uso del diccionario, Arco Libros, Madrid, 2003

1. **La motivación y las técnicas de motivación en la enseñanza de ELE. El papel de los elementos culturales y los juegos didácticos en la adquisición de las lenguas. La enseñanza lúdica.**

* CSIZÉR Kata / DÖRNYEI Zoltán (2002): Az általános iskolások idegennyelv-tanulási attitűdjei és motivációja. In: Magyar Pedagógia, 103. évf. 3. sz. pp. 333-353.
* Csizér Kata / Dörnyei Zoltán / Németh Nóra. (2004). A nyelvi attitűdök és az idegen nyelvi motiváció változásai 1993 és 2004 között Magyarországon. In Magyar Pedagógia 104/4: 393–408.
* SOLER-ESPIAUBA, Dolores: Contenidos culturales en la enseñanza del español como 2/L, Arco Libros, Madrid, 2006.
* Profesor en acción 2, Edelsa, Madrid, 2003, 31-42
* Aqulinio SÁNCHEZ PÉREZ: Enseñanza y aprendizaje en la clase de idiomas, SGEL, Madrid, 2004, 91-95.
* María José LABRADOR PIQUER – Pascuala MOROTE MAGÁN: El juego en la enseñanza de ELE, in: Glosas didácticas, No. 17, primavera de 2008, <http://www.um.es/glosasdidacticas/numeros/GD17/07.pdf>
* JANCSÓ KATALIN: Interkulturális szemlélet a nyelvórán: latin-amerikai témák a spanyol nyelv oktatásában, in: Bölcsészműhely (szerk. Vajda Zoltán), JatePress, Szeged, 2010
* JANCSÓ KATALIN: Los spots publicitarios en la clase de E/LE, in: Boletín del XI Congreso de AHPE, 2010
* Di Pietro, Robert J. (1994): Szerepjátékok a nyelvórán. Stratégiai interakció. Nemzeti Tankönyvkiadó, Budapest.
* María José LABRADOR PIQUER – Pascuala MOROTE MAGÁN: El juego en la enseñanza de ELE, in: Glosas didácticas, No. 17, primavera de 2008, <http://www.um.es/glosasdidacticas/numeros/GD17/07.pdf>

1. **El desarrollo de las competencias comunicativas. La comprensión y la producción oral.**

* Di Pietro, Robert J. (1994): Szerepjátékok a nyelvórán. Stratégiai interakció. Nemzeti Tankönyvkiadó, Budapest.
* HOLLÓ D. - KONTRÁNÉ HEGYBÍRÓ E. - Timár E.: A krétától a videóig. Nemzeti Tankönyvkiadó, Budapest, 1996
* Encina ALONSO: ¿Cómo ser profesor/a y querer seguir siéndolo?, Edelsa, Madrid, 2002, pp. 97-150.
* Profesor en acción 3, Edelsa, Madrid, 2003, 47-72

1. **El desarrollo de las competencias comunicativas. La comprensión y la producción escrita.**

* HOLLÓ D. - KONTRÁNÉ HEGYBÍRÓ E. - Timár E.: A krétától a videóig. Nemzeti Tankönyvkiadó, Budapest, 1996
* Encina ALONSO: ¿Cómo ser profesor/a y querer seguir siéndolo?, Edelsa, Madrid, 2002, 97-150.
* Profesor en acción 3, Edelsa, Madrid, 2003, 73-91

1. **El bachillerato en lenguas extranjeras en Hungría.**

* BÁRDOS Jenő (2002): Az idegen nyelvi mérés és értékelés elmélete és gyakorlata. Nemzeti Tankönyvkiadó, Budapest.
* EINHORN Ágnes (2007): Az idegen nyelvi érettségi vizsga reformja. In: Vágó Irén (szerk.): Fókuszban a nyelvoktatás. Budapest: Oktatáskutató és -fejlesztő Intézet, URL:
* <http://www.oki.hu/oldal.php?tipus=kiadvany&kod=fokuszban_nyelvoktatas>
* Horváth Zsuzsanna és Lukács Judit (szerk.): Új érettségi Magyarországon. Honnan, hová, hogyan? Egy folyamat állomásai. Országos Közoktatási Intézet, Budapest.
* Descripción de los requisitos y contenidos del bachillerato vigente de Hungría:

<https://www.oktatas.hu/pub_bin/dload/kozoktatas/erettsegi/vizsgakovetelmenyek2017/elo_idegen_nyelv_vk.pdf>

1. **Seguimiento, control y evaluación en la enseñanza de lenguas extranjeras. El error en el proceso de aprendizaje.**

* BÁRDOS Jenő (2002): Az idegen nyelvi mérés és értékelés elmélete és gyakorlata. Nemzeti Tankönyvkiadó, Budapest.
* HOLLÓ D. - KONTRÁNÉ HEGYBÍRÓ E. - Timár E: A krétától a videóig. Nemzeti Tankönyvkiadó, Budapest, 1996, pp. 157-167
* Encina ALONSO: ¿Cómo ser profesor/a y querer seguir siéndolo?, Edelsa, Madrid, 2002, 151-162
* Encina ALONSO: ¿Cómo ser profesor/a y querer seguir siéndolo?, Edelsa, Madrid, 2002, 151-162
* HOLLÓ D. - KONTRÁNÉ HEGYBÍRÓ E. - TIMÁR E.: A krétától a videóig. Nemzeti Tankönyvkiadó, Budapest, 1996
* Ana Isabel BLANCO PICADO: El error en el proceso de aprendizaje, Cuadernos Cervantes, Año XII, 2008, http://www.cuadernoscervantes.com/art\_38\_error.html

1. **Las formas de trabajo en el aula. Los tipos de alumnos y sus estratégias y técnicas de aprendizaje. La enseñanza diferenciada.**

* Encina ALONSO: ¿Cómo ser profesor/a y querer seguir siéndolo?, Edelsa, Madrid, 2002, 34-42
* David LASAGABASTER: LA observación de la clase de L2, Revista de Psicodidáctica, núm. 011, 2001, <http://redalyc.uaemex.mx/pdf/175/17501106.pdf>
* Proceso, estilo y estrategias de aprendizaje, <https://urjconline.atavist.com/proceso-estilo-y-estrategias-de-aprendizaje-2>
* PRAEFORT Veronika: ¡Siente el español! Técnicas multisensoriales en el aula de ELE, in: Serie Didáctica 2., 31-45. <https://issuu.com/seriedidactica/docs/seriedidactica2018>
* Czibere Csilla / Faragóné Bircsák Márta(2006):Ajánlások sajátos nevelési igényű gyermekek, tanulók fejlesztéséhez, Budapest: suliNova Közoktatás-fejlesztési és Pedagógus-továbbképzési Kht.
* Kontra Miklós (1999): Tannyelvi diszkrimináció és cigány munkanélküliség. In: Közérdekű nyelvészet, 84–88. Budapest: Osiris Kiadó.
* Kontra Miklós és Szilágyi N. Sándor (2002): A kisebbségeknek van anyanyelvük, de a többségnek nincs? In: Kontra Miklós és Hattyár Helga, szerk., Magyarok és nyelvtörvények, 3–10. Budapest: Teleki László Alapítvány.
* Sarkadi Ágnes / Kormos Judit (2009): A magyar diszlexiás diákok nyelvtanulási élményei és tapasztalatai. In: Frank Tibor és Károly Krisztina, szerk., Anglisztika és amerikanisztika: Magyar kutatások az ezredfordulón, 405–414. Budapest: Tinta Könyvkiadó.
* Profesor en acción 1, Edelsa, Madrid, 2003, 21-46
* Encina ALONSO: ¿Cómo ser profesor/a y querer seguir siéndolo?, Edelsa, Madrid, 2002, 34-42
* Vicente OLTRA: La dislexia, parte VII-VIII,

http://www.espaciologopedico.com/articulos/articulos2.php?Id\_articulo=350

* HEINRICH-SIMON Zsuzsanna: La enseñanza de español de los alumnos disléxicos (szakdolgozat)

1. **La observación de los procesos de aprendizaje y su evaluación. La planificación de las clases. La planificación curricular, la programación didáctica y el diseño de la enseñanza.**

* Profesor en acción 1, Edelsa, Madrid, 2003, pp. 65-84.
* Encina ALONSO: ¿Cómo ser profesor/a y querer seguir siéndolo?, Edelsa, Madrid, 2002, pp.163-180.
* Tessa WOODWARD: Planificación de clases y cursos, Edinumen, Madrid, 2002
* David LASAGABASTER: La observación de la clase de L2, Revista de Psicodidáctica, núm. 011, 2001, <http://redalyc.uaemex.mx/pdf/175/17501106.pdf>
* Edwards Melinda (2004). A sikeres közösségi nyelvtanuló. In: Kontráné Hegybíró Edit és Kormos Judit (szerk.): A nyelvtanuló. Okker, Budapest. 65-83
* Encina ALONSO: ¿Cómo ser profesor/a y querer seguir siéndolo?, Edelsa, Madrid, 2002, 163-180.
* Aqulinio SÁNCHEZ PÉREZ: Enseñanza y aprendizaje en la clase de idiomas, SGEL, Madrid, 2004, 177-191.
* Profesor en acción 1, Edelsa, Madrid, 2003, 65-86

1. **El papel de los manuales en la enseñanza de lenguas. Los criterios de evaluación de los manuales. Los manuales de ELE en Hungría.**

* Holló Dorottya, Kontráné Hegybíró Edit, Tímár Eszter (1996). A krétától a videóig. Nemzeti Tankkönyvkiadó, Budapest.
* PETNEKI Katalin (2007): Az idegen nyelvek oktatása Magyarországon az ezredfordulón. Szeged: JATE-Pressz
* PoórZoltán (2001): Nyelvpedagógiai technológia, Budapest, Tankönyvkiadó.
* Zalánné Szablyár Anna/Petneki Katalin: Hogyan válasszunk nyelvkönyvet? (=Soros Oktatási Füzetek) Budapest, 1997,   
  <http://adata.hu/_soros/kiadvany.nsf/daac63da410d1454c1256e320071a9a1/b7833ece1f59addac1256e6000304aa1?OpenDocument>
* Tessa WOODWARD: Planificación de clases y cursos, Edinumen, Madrid, 2002, 167-182

1. **Internet y el papel de las TIC en la enseñanza de ELE**

* Gerardo ARRARTE – José Ignacio SÁNCHEZ DE VILLAPADIERNA: Internet y la enseñanza del español, Arco Libros, Madrid, 2001.
* M. Pilar HERNÁNDEZ MERCEDES: Recursos para la integración de las TIC en el aula ELE: Cazas del Tesoro, <http://todoele.net/materiales/PilarCT.pdf>
* PRIEVARA *Tibor:* A 21. századi tanárEgy pedagógiai szemléletváltás személyes története. Neteducatio Kft. 2015.
* FEGYVERNEKI Gergő: IKT-s ötlettár, Neteducatio Kft. 2016.
* JANCSÓ, Katalin: ¿Cómo darle la vuelta a la clase de ELE? El aula invertida y el uso de Eduzzle y Powtoon en la enseñanza del español, in: Serie Didáctica 1., 100-107.